

# SCRIPTA

---

**Numéro Scripta :** 2416

**Auteur(s) :** Alice, femme de Guillaume du Saucey [particulier]

**Bénéficiaire(s) :** Coutances (hôpital-Dieu)

**Genre d'acte :** charte

**Authenticité :** non suspect

**Datation :** 1217

**Action juridique :** autre

**Langue du texte :** latin

## Analyse

Alice, femme de Guillaume du Saucey, rend aux héritiers légitimes le bois et la terre des Couardes à la Vandelée, qu'elle possédait en raison de sa dot, et elle concède tous ses droits sur ces propriétés à l'Hôtel-Dieu de Coutances. En échange elle reçoit de son mari cinq quartiers de froment sur son moulin de Servigny, et de l'Hôtel-Dieu pour la concession, quinze livres tournois.

## Tableau de la tradition

### Éditions principales

a. Le Cacheux Paul, *Essai historique sur l'Hôtel-Dieu de Coutances*, l'hôpital-général et les Augustines hospitalières depuis l'origine jusqu'à la Révolution avec cartulaire général, Paris, Picard, 1895-1899, 2 vol., t. 2, n° XXIV, p. 19-20.

Texte établi d'après a

Notum sit omnibus presentibus et futuris quod ego Aelicia, uxor Willermi de Sauceio, de Golevilla, cum voluntate et assensu ejusdem Willermi, reddidi boscos qui vocantur La Coarde et La Coardeile, cum terris in quibus siti sunt, quos ego et dictus Willermus, maritus meus, possidebamus, ratione mee dotis, legitimis heredibus, videlicet Laurencie, uxori Maugeri Esturman, Radulfo, filio Thome Gigan, Leiarde et Aelicie La Biseite sororibus et materteris dicte Laurencie. Concessi eciam spontanea voluntate, cum consensu dicti Willermi mariti mei, domui Dei Constanciensi omne jus quod ego et dictus Willermus, maritus meus, habebamus et possidebamus, ratione mee dotis, in predictis boscis et terris, ita quod ego et dictus Willermus nichil possemus reclamare in predictis boscis et terris nec versus dictos heredes nec versus domum Dei. Et ego Aelicia teneor sacramento garantizare dicte domui prefatos boscos et terras, si quis super hoc molestaret predictam domum, causa dotis mee. Ego autem Aelicia gratanter recepi in excambium dicte dotis mee quinque quarterios frumenti, quos dictus Willermus assignavit michi in molendino suo de Servigneio, annuatim percipiendos ad festum sancti Michaelis, et pro hac dimissione et concessione facienda et tenenda, ego, cum dicto Willermo, marito meo, recepi de bonis prefate domus quindecim libras turonensium, per manum prioris et fratrum ejusdem domus. Quod ut ratum et stabile perseveret, presenti scripto et sigilli mei testimonio confirmavi. Actum anno gracie M° CC° septimo decimo.